

Štvrtok 18. decembra 2008

72. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby presadzovali programy na podporu mobility mladých odborníkov; je presvedčený, že tieto programy musia vychádzať zo vzťahov medzi zamestnávateľom a zamestnancom a mali by zohľadňovať prínos vyplývajúci zo skúseností, schopností a zručností vrátane znalosti jazykov nadobudnutých mimo krajiny pôvodu;

73. je presvedčený, že keďže mobilita študentov a učiteľov je základným prvkom profesijnej mobility, malo by sa pri vykonávaní Európskeho akčného plánu pracovnej mobility venovať viac pozornosti iniciatívam, ako sú Bolonský proces a Erasmus, Leonardo da Vinci a iné programy;

74. blahoželá Komisii k jej iniciatíve zameranej na konzultovanie všetkých strán zapojených do presadzovania pracovnej mobility v EÚ; je presvedčený, že tento dialóg zvýši transparentnosť, podnieti vytváranie sietí a výmenu osvedčených postupov a inovačných prístupov s cieľom podporiť mobilitu, urýchliť jej zavedenie do všeobecnej praxe a posilniť východiskové zásady a hodnoty;

75. uznáva prínos programov Comenius, Erasmus a Leonardo, ktoré umožňujú mladým ľuďom študovať v zahraničí, a zdôrazňuje ich význam z hľadiska profesionálnej mobility do budúcnosti; vyzýva Komisiu, aby preskúmala možnosti rozšírenia prístupu k programom s prihliadnutím na osobitné potreby znevýhodnených skupín;

76. požaduje, aby sa európske školy, univerzity a vlády pevne zaviazali k výraznému posilneniu pracovnej mobility, napríklad prostredníctvom svojej účasti v sieti zainteresovaných strán, ktorú uviedla Komisia vo svojom oznámení;

77. je presvedčený, že spolupráca medzi súkromnými alebo verejnými spoločnosťami a vzdelávacími inštitúciami by sa mala posilniť;

78. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii a vládam a parlamentom členských štátov.

Celoživotné vzdelávanie pre znalosti, tvorivosť a inovácie – pracovný program Vzdelávanie a odborná príprava 2010

P6_TA(2008)0625

Uznesenie Európskeho parlamentu z 18. decembra 2008 o poskytovaní celoživotného vzdelávania pre znalosti, tvorivosť a inovácie – implementácia pracovného programu Vzdelávanie a odborná príprava 2010 (2008/2102(INI))

(2010/C 45 E/06)

Európsky parlament,

— so zreteľom na články 149 a 150 Zmluvy o ES,

— so zreteľom na oznámenie Komisie z 12. novembra 2007 s názvom Poskytovanie celoživotného vzdelávania pre znalosti, tvorivosť a inovácie: návrh spoločnej správy Rady a Komisie z roku 2008 o pokroku, pokiaľ ide o implementáciu pracovného programu Vzdelávanie a odborná príprava 2010 (KOM(2007)0703), ako aj na sprievodný pracovný dokument útvarov Komisie (SEK(2007)1484),

— so zreteľom na podrobný pracovný program o kontrole cieľov systémov vzdelávania a odbornej prípravy v Európe ⁽¹⁾ a nasledujúce spoločné priebežné správy o postupe jeho realizácie,

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 142, 14.6.2002, s. 1.

Štvrtok 18. decembra 2008

- so zreteľom na uznesenie Rady z 15. novembra 2007 o vzdelávaní a odbornej príprave ako kľúčovej hybnej sile lisabonskej stratégie ⁽¹⁾,
- so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1720/2006/ES z 15. novembra 2006, ktorým sa ustanovuje akčný program v oblasti celoživotného vzdelávania ⁽²⁾,
- so zreteľom na uznesenie Rady z 15. novembra 2007 o nových zručnostiach pre nové pracovné miesta ⁽³⁾,
- so zreteľom na pracovný dokument útvarov Komisie z 28. augusta 2007 s názvom Smerom k politike a praxi vo vzdelávaní a odbornej príprave, ktorá je viac založená na znalostiach (SEK(2007)1098),
- so zreteľom na odporúčanie Európskeho Parlamentu a Rady z 23. apríla 2008 o vytvorení európskeho kvalifikačného rámca pre celoživotné vzdelávanie ⁽⁴⁾,
- so zreteľom na odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady 2006/143/ES z 15. februára 2006 o ďalšej európskej spolupráci v oblasti zabezpečovania kvality vyššieho vzdelávania ⁽⁵⁾,
- so zreteľom na Európsku chartu kvality mobility ⁽⁶⁾;
- so zreteľom na svoje uznesenie z 13. novembra 2007 o úlohe športu vo vzdelávaní ⁽⁷⁾,
- so zreteľom na odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady 2006/962/ES z 18. decembra 2006 o kľúčových kompetenciách pre celoživotné vzdelávanie ⁽⁸⁾,
- so zreteľom na svoje uznesenie zo 16. januára 2008 o vzdelávaní dospelých: na vzdelávanie sa nikdy nie je neskoro ⁽⁹⁾,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 23. septembra 2008 o bolonskom procese a mobilitě študentov ⁽¹⁰⁾,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 23. septembra 2008 o zlepšovaní kvality vzdelávania učiteľov ⁽¹¹⁾,
- so zreteľom na závery predsedníctva Európskej rady z 13. a 14. marca 2008,
- so zreteľom na článok 45 rokovacieho poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre kultúru a vzdelávanie a stanovisko Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť (A6-0455/2008),

A. keďže EÚ sa snaží stať do roku 2010 svetovým lídrom v oblasti kvality systémov vzdelávania a odbornej prípravy, ktoré majú zásadný význam pre napredovanie lisabonského procesu,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 300, 12.12.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 327, 24.11.2006, s. 45.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 290, 4.12.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 111, 6.5.2008, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 64, 4.3.2006, s. 60.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 394, 30.12.2006, s. 8.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ C 282 E, 6.11.2008, s. 131.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 394, 30.12.2006, s. 10.

⁽⁹⁾ Prijaté texty, P6_TA(2008)0013.

⁽¹⁰⁾ Prijaté texty, P6_TA(2008)0423.

⁽¹¹⁾ Prijaté texty, P6_TA(2008)0422.

Štvrtok 18. decembra 2008

- B. keďže sa dosiahol pokrok vo zvyšovaní autonómie a zodpovednosti univerzít a keďže treba posilniť podporu, ktorá sa im poskytuje v rámci tohto procesu,
 - C. keďže systémy vzdelávania a odbornej prípravy by mali ženám a mužom poskytovať rovnaké príležitosti,
 - D. keďže integrácia rozmeru rodovej rovnosti do politiky vzdelávania a odbornej prípravy je nevyhnutná na dosiahnutie úspechu v rámci Lisabonskej stratégie, ktorej jedným z cieľov je odstrániť nerovnosti medzi ženami a mužmi na európskych trhoch práce okrem iného aj dosiahnutím 60 % zamestnanosti žien do roku 2010,
 - E. keďže členské štáty musia vzájomnou spoluprácou a výmenou osvedčených postupov napredovať v reforme svojich vnútroštátnych systémov vzdelávania a odbornej prípravy,
 - F. keďže zrozumiteľné a komplexné stratégie a nástroje celoživotného vzdelávania schválené Európskym parlamentom a Radou by sa mali implementovať konzistentne, aby sa podarilo splniť ciele lisabonskej stratégie a posilniť znalostný trojuholník,
 - G. keďže Európa potrebuje vyššiu úroveň zručností a keďže kreativita a inovácie by sa mali podporovať na všetkých stupňoch vzdelávania a odbornej prípravy,
 - H. keďže je nevyhnutné prijať opatrenia týkajúce sa budúcej potreby zručností v oblasti životného prostredia a spoločnosti, napríklad tým, že sa otázky týkajúce sa zmeny klímy a iné environmentálne otázky začleňujú do všetkých foriem vzdelávania,
 - I. keďže učebné osnovy by mali prispievať k osobnostnému rozvoju študentov zaradením vyučovania ľudských práv a európskych hodnôt,
 - J. keďže kvalita a efektivita programov vzdelávania a odbornej prípravy a ich dostupnosť pre občanov musí byť na európskej úrovni považovaná za významný politický cieľ,
 - K. keďže vzdelávanie a odborná príprava musia vždy zohľadňovať miestne a regionálne možnosti, charakteristiky a potreby,
1. víta uvedené oznámenie Komisie z 12. novembra 2007 a pokrok, o ktorom sa v ňom hovorí;
 2. konštatuje, že úsilie v oblasti vzdelávania a odbornej prípravy by sa malo dôsledne podporovať doplnkovými opatreniami sociálno-ekonomického charakteru s cieľom zvýšiť celkovú životnú úroveň európskych občanov;
 3. zdôrazňuje potrebu integrovať migrantov a príslušníkov menšín (predovšetkým Rómov) a riešiť začleňovanie skupín s osobitnými potrebami (v prvom rade žien a zdravotne postihnutých a starších osôb) na všetkých úrovniach a vo všetkých oblastiach vzdelávania; domnieva sa, že migrantom by sa mala poskytovať dodatočná podpora, pričom etnickým menšinám a Rómom by mali pomáhať vyškolení pracovníci patriaci k tej istej menšine alebo prinajmenšom takí, ktorí ovládajú ich rodný jazyk;
 4. zdôrazňuje význam športu pre vzdelávanie a odbornú prípravu a potrebu osobitne sa športom zaoberať, napríklad rozšírením vyučovania telesnej výchovy a športu vo všetkých formách vzdelávania, od predškolského až po vysokoškolské, a žiada, aby sa v osnovách vyčlenili na šport aspoň tri vyučovacie hodiny týždenne a aby sa školám poskytla podpora, ktorá im prípadne umožní prekročiť toto predpísané minimum;

Štvrtok 18. decembra 2008

5. zdôrazňuje zásadnú úlohu rodiny a sociálneho prostredia v každom ohľade vzdelávania a odbornej prípravy;
6. konštatuje, že vzdelávanie je nevyhnutným predpokladom spoločenského a osobného rozvoja žien i mužov; preto zdôrazňuje význam skvalitnenia vzdelávania a odbornej prípravy ako významného aspektu podpory rovnosti žien a mužov;
7. ľutuje, že vzdelávacie systémy odrádzajú ženy od toho, aby sa orientovali na sektory zamestnania a odbornú prípravu, v ktorých tradične dominujú muži, ale víta opatrenia podporujúce rodovú rovnosť a naliehavo vyzýva členské štáty, aby zaviedli programy, ktorým cieľom bude ponúkať ženám čo najrozmanitejšie poradenstvo v otázkach pracovného zamerania a neskoršiu pomoc na trhu práce;
8. zdôrazňuje, že existujúca nerovnosť príležitostí žien a mužov v oblasti vysoko kvalitného celoživotného vzdelávania a výchovy je výraznejšia v ostrovných regiónoch a geograficky a sociálne znevýhodnených regiónoch; preto vyzýva na posilnenie podpory vzdelávacích iniciatív v rámci regionálnej politiky;
9. konštatuje, že ženy sú stále nedostatočne zastúpené v niektorých študijných odboroch na všetkých úrovniach, čo platí aj pre oblasť výskumu; nabáda preto na prijatie praktických, pozitívnych krokov, ktoré túto situáciu zlepšia;
10. poznamenáva, že študenti, ktorí prerušili svoje štúdium, najmä mladé matky, môžu byť vystavení diskriminácii, a požaduje zavedenie pružnejších prístupov, ktoré uľahčia návrat k štúdiu alebo odbornej príprave po narodení dieťaťa a zladenie štúdia s pracovným a rodinným životom;
11. podotýka, že vo všetkých oblastiach sa musí zvýšiť kvalita osnov a vyučovania, že sa musí zlepšiť sociálne zabezpečenie učiteľov a že sa musí venovať oveľa väčšia pozornosť ich ďalšiemu vzdelávaniu a mobilitě;
12. zdôrazňuje, že treba výrazne podporovať mediálnu gramotnosť a znalosti v oblasti informačných a komunikačných technológií (IKT), a odporúča, aby sa mediálna výchova stala neoddeliteľnou súčasťou osnov na všetkých úrovniach vzdelávania a aby sa vyučovacie moduly v oblasti mediálnej výchovy poskytli učiteľom a starším ľuďom;
13. konštatuje, že sa musí zjednodušiť prechod medzi rôznymi systémami vzdelávania a odbornej prípravy a medzi formálnym, neformálnym a informálnym (mimoinštitucionálnym) vzdelávaním;
14. nalieha na Radu, aby sledovala praktickú realizáciu európskych politík v oblasti vzdelávania a učenia sa zo strany každého členského štátu; domnieva sa, že vlády štátov by mali v tejto oblasti transparentným spôsobom stanoviť vnútroštátne ciele a prijať vhodné právne predpisy a zodpovedajúce opatrenia, ktorými zabezpečia splnenie európskych noriem, a najmä zabezpečiť implementáciu nástrojov prijatých na úrovni EÚ, napríklad vyššie uvedené odporúčania o kľúčových kompetenciách pre celoživotné vzdelávanie, európskeho kvalifikačného rámca a Europassu ⁽¹⁾;

Predškolská výchova

15. zdôrazňuje, že je potrebné zvýšiť zdroje na zlepšenie materiálnych a priestorových podmienok a na ďalšie vzdelávanie zamestnancov, aby sa zvýšila kvalita predškolskej výchovy a poskytli vyššie zdroje na investície; všeobecný prístup k vysokokvalitnej predškolskej výchove je účinným prostriedkom, ako umožniť prístup k celoživotnému vzdelávaniu všetkým deťom, ale najmä deťom z chudobného prostredia a národnostných menšín;
16. trvá na tom, že je dôležité, aby deti nadobudli základné zručnosti, naučili sa svoj materinský jazyk alebo jazyk krajiny svojho trvalého pobytu a čo najskôr získali zručnosti v oblasti čítania a písania;

⁽¹⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 2241/2004/ES z 15. decembra 2004 o jednotnom rámci Spoločenstva pre transparentnosť kvalifikácií a schopností (Europass) (Ú. v. EÚ L 390, 31.12.2004, s. 6).

Štvrtok 18. decembra 2008

17. zastáva názor, že už v tejto skorej fáze by sa deti mali začať učiť druhý jazyk, ale kontakt malých detí s cudzími jazykmi musí prebiehať prostredníctvom hry a bez tlaku;
18. vyzýva všetky členské štáty, aby zaviedli povinnú predškolskú výchovu;

Základné a stredoškolské vzdelávanie

19. zdôrazňuje potrebu venovať osobitnú pozornosť tým jednotlivcom, ktorí by nemuseli proces vzdelávania v neskoršej fáze dokončiť; domnieva sa, že by sa mali zaviesť osobitné programy a opatrenia na zníženie počtu tých, ktorí nedokončia vzdelávanie, a že v prípadoch, kedy je nedokončenie vzdelávania neodvratným a pretrvávajúcim javom, treba dotknuté osoby podporovať a poskytnúť im príležitosti na reintegráciu do spoločnosti, ako aj vhodné formy vzdelávania;
20. zdôrazňuje, že základné a stredoškolské vzdelávanie by malo deťom poskytnúť potrebný základ pre nezávislý, kreatívny a inovatívny spôsob myslenia a vychovať z nich občanov, ktorí sú kritickí k médiám a premýšľajú o sebe;
21. zdôrazňuje význam učebných osnov každého členského štátu, ktoré by mali obsahovať kurzy zamerané na podporu a rozvoj tvorivosti a inovatívneho myslenia detí;
22. domnieva sa, že učebné osnovy a ich obsah sa musia neustále aktualizovať, aby sa zabezpečila ich relevantnosť, pričom v záujme podpory osobnostného rozvoja treba posilňovať významnú úlohu podnikateľských schopností a dobrovoľníctva, a zdôrazňuje, že všetky členské štáty musia pripisovať väčší význam vzdelávaniu učiteľov a poskytovať naň viac zdrojov, ak chcú dosiahnuť významný pokrok v dosahovaní cieľov Lisabonskej stratégie v pracovnom programe Vzdelávanie a odborná príprava 2010 a podporovať celoživotné vzdelávanie v EÚ;
23. je presvedčený o tom, že deti by sa mali začať učiť druhý cudzí jazyk v čo najskoršom veku;
24. dôrazne podporuje učenie sa cudzích jazykov od útleho veku a zahrnutie výučby cudzích jazykov do osnov všetkých základných škôl; zdôrazňuje, že ak sa má tento cieľ dosiahnuť, treba dať k dispozícii dostatočné zdroje na nábor a prípravu učiteľov cudzích jazykov;
25. domnieva sa, že v tejto fáze vzdelávania musí byť významným cieľom rozvoj osobných predpokladov, špecifických schopností a prirodzenej spôsobilosti študentov; zdôrazňuje, že tieto schopnosti môžu byť neskôr základom pre prácu a zamestnanie;
26. zdôrazňuje, že osobitnú pozornosť je potrebné venovať tým študentom, ktorí nenadobudli alebo nenadobúdajú základné zručnosti, ako aj výnimočne nadaným študentom, aby mohli maximalizovať rozvoj svojich nadpriemerných schopností a vlôh;
27. odporúča, aby členské štáty významne zvýšili kvalitu akademickej a profesionálnej kvalifikácie učiteľov a tiež kvalitu ich odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania;
28. dôrazne podporuje kontinuálny a koherentný odborný rozvoj učiteľov počas ich kariéry; zastáva názor, že všetci učitelia by mali mať pravidelné príležitosti na zlepšenie a doplnenie svojich zručností a schopností, ako aj pedagogických vedomostí;
29. navrhuje, aby sa do učebných osnov čo najskôr zaviedli programy občianstva EÚ, ktoré budú novú generáciu vzdelávať v duchu hodnôt EÚ v oblastiach ako ľudské práva, multikulturalizmus, tolerancia, životné prostredie a zmena klímy;

Odborné vzdelávanie a príprava

30. konštatuje, že sa musí zvýšiť kvalita, ako aj atraktivnosť odborného vzdelávania a prípravy;

Štvrtok 18. decembra 2008

31. poukazuje na to, že odborné vzdelávanie a príprava by mali byť lepšie prepojené s európskym hospodárstvom, ako aj národnými hospodárstvami, a mali by byť do nich lepšie integrované, aby sa tak vzdelávací proces mohol lepšie prispôbiť pracovnému trhu;

32. trvá na tom, že je potrebné do veľkej miery posilniť mobilitu študentov a učiteľov (a to nielen geografickú, ale aj mobilitu medzi odborným vzdelávaním a prípravou a vysokoškolským vzdelávaním);

Vysokoškolské vzdelávanie

33. domnieva sa, že je potrebné modernizovať univerzitné učebné osnovy, aby spĺňali súčasné a budúce sociálno-ekonomické potreby;

34. odporúča, aby inštitúcie vysokoškolského vzdelávania ako prioritu rozvíjali interdisciplinárne programy na hraniciach medzi odborními a aby tak pripravovali odborníkov schopných riešiť najzložitejšie problémy, pred ktorými dnes svet stojí;

35. zdôrazňuje, že je potrebné zvýšiť záujem študentov a žiakov o obsah a študijné programy v oblasti techniky, prírodných vied a ochrany životného prostredia;

36. vyzýva členské štáty, aby efektívne rozšírili partnerskú spoluprácu medzi univerzitami a podnikateľským sektorom a tiež medzi univerzitami a mnohými ďalšími národnými, regionálnymi a miestnymi zainteresovanými stranami;

37. konštatuje, že je potrebné výrazne posilniť spoluprácu medzi európskymi inštitúciami vysokoškolského vzdelávania a že kvalifikácie by sa mali dať čo najjednoduchšie prenášať;

38. zdôrazňuje, že práca učiteľov a prednášajúcich vo vysokoškolskom vzdelávaní sa musí neustále aktualizovať, pokiaľ ide o používané programy, ich obsah a metódy práce;

39. navrhuje, aby bol Európsky technologický a inovačný inštitút zapojený do bolonského procesu a zohľadňovaný v rámci reformy európskeho vysokoškolského vzdelávania;

40. dôrazne odporúča členským štátom zvýšiť mobilitu študentov a učiteľov, vrátane mobility medzi krajinami, programami a odborními; v tejto súvislosti zdôrazňuje význam implementácie vyššie uvedenej Európskej charty kvality mobility, aby sa vytvoril skutočný európsky priestor celoživotného vzdelávania a odbornej prípravy a aby sa podporila hospodárska, sociálna a regionálna spolupráca;

Celoživotné vzdelávanie

41. domnieva sa, že zamestnávateľia by mali byť neustále nabádaní k tomu, aby pre svojich zamestnancov organizovali vzdelávanie a odbornú prípravu, a že by sa im mali poskytovať stimuly s cieľom umožniť pracovníkom s nízkou úrovňou zručností zapojiť sa do programov v oblasti celoživotného vzdelávania;

42. konštatuje, že mimoriadna pozornosť by sa mala venovať dlhodobo nezamestnaným osobám zo znevýhodneného sociálneho prostredia, ľuďom so špeciálnymi potrebami, mladým ľuďom, ktorí boli v reedukačných zariadeniach, a bývalým väzňom;

43. zdôrazňuje, že najmä ženy by mali byť nabádané k tomu, aby sa zúčastňovali na vzdelávaní a ďalšej odbornej príprave, a že v tejto súvislosti treba poskytovať a podporovať osobitné programy na podporu celoživotného vzdelávania žien;

44. zdôrazňuje, že je potrebné osobitne podporovať pracovníkov s nízkou úrovňou zručností a starších pracovníkov a že by sa im mali poskytovať stimuly, aby sa zúčastňovali na programoch v oblasti celoživotného vzdelávania;

Štvrtok 18. decembra 2008

45. žiada, aby programy vzdelávania dospelých a celoživotného vzdelávania venovali osobitnú pozornosť skupinám ľudí, ktorí sú na trhu práce najviac znevýhodnení, najmä mladým ľuďom, ženám, predovšetkým ženám z vidieckych oblastí, a starším osobám;
46. vyzýva k tomu, aby sa zohľadnila skutočnosť, že výchova k rodičovstvu určená ženám a mužom je rozhodujúca pre blaho ľudí, boj proti chudobe a pre sociálnu súdržnosť; z tohto dôvodu si želá, aby sa v rámci vzdelávania a učenia sa zaviedli viacúčelové programy v oblasti celoživotného vzdelávania, ako aj odborná príprava učiteľov v oblasti prípravy na rodičovstvo;
47. zdôrazňuje, že vedomosti a kvalifikácia nadobudnuté v procese celoživotného vzdelávania by mali byť omnoho širšie a mali by byť jednoduchšie uznávané, a domnieva sa, že v záujme toho sa musí zintenzívniť aj implementácia vyššie uvedeného európskeho kvalifikačného rámca a Europassu ako nástrojov na podporu celoživotného vzdelávania;
48. domnieva sa, že európske, ako aj vnútroštátne orgány by mali v každej fáze celoživotného vzdelávania poskytovať viac finančných prostriedkov na opatrenia podporujúce mobilitu;
49. žiada, aby boli uznané a využité výhody vyššie uvedenej Európskej charty kvality mobility a aby ich členské štáty uplatnili v praxi, a žiada Komisiu, aby uskutočnila hodnotenie implementácie členskými štátmi;
50. trvá na tom, že všetkým študentom a pracovníkom s rodinami by sa mal zabezpečiť čo najväčší počet sociálnych služieb a podporných zariadení (napr. v oblasti starostlivosti o deti);
51. domnieva sa, že dobrovoľnícke služby by sa mali stať súčasťou pracovného programu Vzdelávanie a odborná príprava 2010 a mali by sa uznávať v rámci jeho plnenia;
52. je presvedčený o tom, že by sa mala rozšíriť výmena názorov a vzájomné vyučovanie a učenie sa medzi rozličnými vekovými skupinami;
53. zdôrazňuje, že programy celoživotného vzdelávania musia podporovať podnikanie, umožniť občanom zakladať malé a stredné podniky a napĺňať potreby spoločnosti, ako aj hospodárstva;
54. upozorňuje na skutočnosť, že na podporu uvedených cieľov je potrebné zaviesť poradenské služby pre celoživotné vzdelávanie a poskytovanie informácií žiakom všetkých vekových skupín;

*

* *

55. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii, ako aj vládam a parlamentom členských štátov.

Revízia nariadenia o úrade OLAF

P6_TA(2008)0632

Uznesenie Európskeho parlamentu z 18. decembra 2008 o prístupe Rady k revízii nariadenia o úrade OLAF

(2010/C 45 E/07)

Európsky parlament,

- so zreteľom na medziinštitucionálnu dohodu o lepšej tvorbe práva ⁽¹⁾,
- so zreteľom na návrh nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1073/1999 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) (KOM(2006)0244), ktorý predložila Komisia, a na legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 20. novembra 2008 ⁽²⁾ o tomto návrhu,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 321, 31.12.2003, s. 1.

⁽²⁾ Prijaté texty, P6_TA(2008)0553.